



PUMPPUTERMOS KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJE | PUMPTERMOS ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL PUMPTERMOSE KASUTUS- JA HOOLDUSJUHEND | AIRPOT USER MANUAL

1 vuoden takuu lämmönpitävyydelle

Termospumpiksella on 1 vuoden takuu lämmönpitävyydelle ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa myös mahdolliset materiaali- ja valmistusvirheet, kun tuotetta on käytetty ohjeiden mukaan. Takuu ei korvaa käyttäjän virheestä, huolimattomuudesta tai vahingosta sattunutta vahinkoa. Ostokuitti toimii takuutodistuksena.

Pumppiksessa on lasinen sisus. Ennen ensimmäistä käyttökertaa pese se lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Pumppis esilämmitetään tai -jäähdytetään käyttötilanteen mukaan kaatamalla siihen kuumaa / kylmää vettä. Anna seistä hetki. Sen jälkeen voit täyttää sen kuumalla tai kylmällä nesteellä. Pese aina käytön jälkeen nestemaisella astianpesuaineella ja lämpimällä vedellä. Ravistele kansi kiinnitetynä muutamia kertoja ylösalaisin ja huuhtelee lopuksi hyvin. Älä upota veteen. Anna valua ja kuivaa lopuksi huolella.

Jos pumppis on ollut pitkään käyttämättä, se kannattaa huuhdella lämpimällä vedellä ennen käyttöönottoa. Poista vaikeat tahrat täyttämällä kaadin kuumalla vedellä ja lisää teelusikallinen ruokasoodaa tai konetiskiainetta. Anna liota yön yli. Huuhtelee useita kertoja erittäin huolellisesti.

Älä täytä pumppista liian täyteen. Jätä tarpeeksi tilaa, jotta kansi mahtuu kiinni. Kun täytät pumppista, älä pidä kasvoja suoraan sen yläpuolella. Jos lasinen sisäosa on vaurioitunut, sisältö saattaa lennähtää ulos ja aiheuttaa loukaantumisvaaran.

Termospumppis on tarkoitettu vain pöytäkäyttöön. Kuljeta vain pystyasennossa – saattaa vuotaa kylkiasennossa. Kanna aina pumppista kahvasta, jos sen sisällä on nestettä.

Pidä aina kansi kiinni ja pumppu lukittuna, kun pumppis ei ole käytössä. Kun pumppaat juomaa kuppiin, avaa ensin pumpun lukitus ja pumppaa juoma painamalla kannen päällä olevaa painiketta.

Huom! Pumppista tai sen osia ei saa pestäastianpesukoneessa. Pumppiksessa on lasinen sisus! Älä koskaan työnnä tiski- tai pulloharjaa, tai esim. metallilusikkaa sen sisään. Älä käytä hiilihappo- ja maitopitoisten juomien säilyttämiseen; älä täytä kiinteillä tai pakastetuilla aineiksilla, esim. jääpaloilla, ettei lasi vahingoitu. Älä täytä keittoilla tai suurustetuilla nesteillä, sillä ne voivat tukkia pumppumeکانismin. Jos pumppis putoaa tai lasinen sisäosa rikkoutuu tai vahingoittuu, tuotetta ei saa käyttää eikä sen sisältöä nauttia (saattaa sisältää lasinsiruja). Muovi voi vahingoittua, jos se on suoraan kosketuksessa kuumien pintojen kanssa.

Pidä pois lasten ulottuvilta.

1 års garanti på att den håller värmen!

Vi ger dig 1 års garanti från inköpsdagen på att pumppermosen håller värmen. Garantin gäller även eventuella material- eller produktionsfel, under förutsättning att termosen används enligt bruksanvisningen. Garantin gäller inte om felet har uppstått på grund av felaktig användning, slarv eller oaktsamhet.

Inuti pumppermosen finns en glasbehållare. Innan du använder pumppermosen för första gången, diska den invändigt med varmt vatten och diskmedel. Förvärm eller kyl pumppermosen efter behov genom att hålla varmt/kallt vatten i den. Låt stå i några minuter. Häll sedan ut vattnet och fyll termosen med den varma eller kalla drycken. Diska alltid termosen efter användning med flytande diskmedel och vatten. Skaka termosen några gånger med locket i låst läge. Skölj väl (nedsänk ej i vatten). Torka termosen ordentligt efter att den fått rinna av.

Om termosen inte har använts på länge, skölj ur den med varmt vatten för att avlägsna eventuella kvardröjande smaker. Rengör termosen regelbundet genom att fylla den med kokande vatten och tillsätta ett skedblad matsoda eller en tesked maskindiskmedel. Låt stå över natten. Diska och skölj därefter termosen noga.

Överfyll inte termosen. Lämna tillräckligt med utrymme så att locket går att stänga. Vänd bort ansiktet från pumppermosens öppning, då du fyller den. Om glasbehållaren är skadad, kan innehållet pressas ut med kraft och innebära en olycksrisk.

Pumppermosen är endast till för bordsanvändning. Termosen kan läcka om den ställs snett.

För att hålla i dryck, ställ pumpen i öppet läge och tryck ner lockets mellersta del. Båra alltid pumppermosen ur handtaget om vätska är inuti.

Ha alltid locket stängt och låst när du inte använder pumppermosen. När du ska pumpa dryck i koppen läs du först upp termosens pumpmekanism och trycker sedan på knappen ovanpå locket.

OBS! Termosen eller dess delar får inte rengöras i diskmaskin. Pressa aldrig ner en disk- eller flaskborste i kannan. Använd inte termosen för att förvara drycker som innehåller kolsyra eller mjölk. För att inte den inre glasbehållaren ska skadas bör du undvika att röra om med metallföremål såsom t ex en sked eller att stoppa ner fasta eller frysta föremål eller iskuber i termosen. Fyll inte termosen med soppa eller någon annan tjockflytande vätska, eftersom pumppmekanismen kan bli igentäppt. Om termosen tappas eller blir skadad och glasbehållaren går sönder, får pumppermosen inte användas. Skydda termosen från värmekällor för att undvika att plastdelarna skadas.

Förvaras oåtkomligt för barn.

1-aastane garantii soojapidavusele.

Pumppermosel on 1-aastane garantii soojapidavusele alates ostupäevast. Garantii katab ka võimalikud materjali- ja valmistusvead juhul, kui toodet on kasutatud vastavalt kasutusjuhendile. Garantii ei korva kasutaja vigadest, hoolimatusest või õnnetusest tekkinud kahju. Garantiidokumendiks on ostukviitung.

Pumppermosel on klaasist sisemus. Enne esimest kasutuskorda pese see sooja vee ja nõudepesuvahendiga. Pumppermoset eelsoojendatakse või -jahutatakse vastavalt kasutuseesmärgile, valades sellesse kuuma/külma vett. Lase veidi vaega seista. Seejärel võid termose täita kuuma või külma vedelikuga. Kasutamise järel pese alati vedela nõudepesuvahendi ja sooja veega. Raputa kinnise kaanega mõned korrad üles-alla ning seejärel loputa korralikult. Ära uputa vette. Lase valguda ja kuivata lõpuks hoolega.

Kui pumppermoset pole pikka aega kasutatud, siis tuleks seda enne kasutamist sooja veega loputada. Raskete plekkide eemaldamiseks täida termos kuuma veega ja lisa teelusikataisi söögisoodat või nõudepesumasina pesuainet. Lase öö läbi seista. Loputa mitu korda põhjalikult.

Ära vala pumppermoset liiga täis. Jätä piisavalt ruumi, et kaas mahuks kinni. Pumppermoset täites ära hoia nägu otse termose kohal. Kui pumppermose sisemus on kahjustunud, võib sisu välja lennata ja põhjustada vigastusohu.

Pumppermos on mõeldud ainult laual kasutamiseks. Transpordi vaid püstiasendis – küljeliasendis võib lekkida. Kanna pumppermoset alati sangast hoides, kui selles on vedelikku.

Kui pumppermos pole kasutusel, siis hoia kaas suletuna ja pump lukustatuna. Pumbates jooki jooginõusse ava esmalt pumba lukustus ja pumpa jooki vajutades kaane peal olevat nuppu.

NB! Pumppermoset või selle osi ei tohi pesta nõudepesumasinas. Pumppermose sisemus on klaasist! Ära kunagi pista nõudepesu- või pudeliharja ega ka näit. metall-lusikat pumppermose sisse. Ära kasuta pumppermoset süsihappegaasi või piima sisaldavate jookide säilitamiseks; ära täida tahkete või jäätunud ainetega, näit. jäätükidega, sest klaas võib puruneda. Ära täida supi või paksendatud jookidega, sest need võivad pumbamehanismi umbe ajada. Kui pumppermos kukub maha või selle klaasist sisemus läheb katki või kahjustub, siis ei tohi toodet kasutada ega selle sisu juua (võib sisaldada klaasikilde). Plastmass võib kahjustuda otseselt kontakti kuumade pindadega.

Hoia lastele kättesaamatus kohas.

1 year guarantee for heat retention capacity.

Pumppis Airpot has 1 year guarantee for heat retention capacity. The guarantee includes material defects, providing that the product has been used according to instructions. The guarantee is voided by end user faults, negligence, or accidents. Save your receipt in order to show the date of purchase.

The airpot has a glass-liner. Before the first use, wash the inside with warm water and dishwashing detergent. Rinse out carefully with warm water. Precondition the airpot by filling it cold or warm water. Let it stand for a few minutes. After that you can fill it according your use either with cold or warm beverage/liquid. After use always wash the product carefully. Hold the airpot upside down with the lid on, shake it a few times and rinse out carefully. Do not sink into the water. Let the airpot dry, dry the surface carefully.

If the airpot has been unused for a long period, it should be rinsed with warm water before the next use. If there are stains on the inner glass, clean it by filling the jug with hot water and one teaspoon of baking soda. Soak over night. Rinse out carefully many times.

Do not fill liquid level too high in the airpot. Leave enough room to close the lid. When you fill in beverage/liquid, do not keep your face direct above the product. If the inner glass is damaged, the content might burst out and cause injuries.

The Airpot is intended for table use only. It may leak, if placed on its side. Always withdraw the product from the handle if fluid is inside.

Always store the airpot with the lid closed and the pump locked. When pumping beverages, first unlock the pump and then pump the beverage by pressing down on the lid button.

Attention! Do not put/wash the airpot or it's parts in a dishwasher. Airpot's inner body is made of glass! Never insert dishbrush, bottle brush or e.g. metal spoon inside the airpot. Do not use the airpot for carbonated beverages or milk. Do not fill with solid or frozen material, e.g. ice cubes, as they may damage the inner glass. Do not fill with soup or other thickened liquids, as they may block up the pump mechanism. The product should not be used, if the airpot is dropped or the inner glass-liner breaks or it is damaged, as the content may contain pieces of broken glass. Plastic parts may damage, if they are in direct contact with hot surfaces.

Keep out of reach of children.